KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 677/97

af 17. april 1997

om begrænsning af gyldighedsperioden for eksportlicenser for visse produkter forarbejdet på basis af korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn [1], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96 [2], særlig artikel 9,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95 af 23. maj 1995 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1527/96 [4], særlig artikel 7, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Gyldighedsperioden for eksportlicenser for bl.a. produkter henhørende under KN-kode 1702 30, 1702 40, 1702 90 og 2106 90 er fastsat i artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1162/95; gyldighedsperioden er fastsat til udgangen af den fjerde måned efter måneden for udstedelsen af licensen; gyldighedsperioden fastsættes ud fra markedsbehovene og nødvendigheden af en korrekt forvaltning;

situationen for de nuværende eksportforpligtelser for visse produkter forarbejdet på basis af korn i produktionsåret 1996/97 gør det nødvendigt med regler for udstedelse af licenser, så at der ikke indgås forpligtelser for mængder for det nye produktionsår; de licenser, der udstedes i de kommende uger, skal forbeholdes udførsler i maj og juni 1997; i denne forbindelse er det nødvendigt med en tidsmæssig begrænsning af gyldighedsperioden for eksportlicenser, der skal udstedes med henblik på gennemførelse indtil den 30. juni 1997; bestemmelserne i artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1162/95 bør derfor fraviges midlertidigt;

for at sikre en korrekt markedsforvaltning og undgå spekulation bør det fastsættes, at visse eksportlicenser for visse produkter forarbejdet på basis af korn i slutningen af produktionsåret senest toldbehandles den 30. juni 1997, hvad enten det sker i forbindelse med en direkte udførsel eller en udførsel i forbindelse med ordningen i artikel 4 og 5 i Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 2026/83 [6]; denne begrænsning er en fravigelse fra artikel 27, stk. 5, og artikel 28, stk. 5, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3665/87 af 27. november 1987 om fælles gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for landbrugsprodukter [7], senest ændret ved forordning (EF) nr. 495/97 [8];

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger skal anvendes fra nærværende forordnings ikrafttrædelsesdato for at undgå risiko for markedsforstyrrelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Uanset artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1162/95 begrænses gyldighedsperioden for eksportlicenser for produkter henhørende under KN-kode 1702 30, 1702 40, 1702 90 og 2106 90 for hvilke ansøgningerne indgives fra nærværende forordnings ikrafttrædelse til den 30. juni 1997, til den 30. juni 1997.

2. Toldformaliteterne for ovennævnte eksportlicenser skal foretages senest den 30. juni 1997.

Denne frist gælder også for formaliteterne i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 3665/87 for produkter, der er anbragt under ordningen i forordning (EØF) nr. 565/80 ifølge disse licenser.

I rubrik 22 i disse licenser anføres en af følgende angivelser:

Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) nr. 677/97

Begrænsning, jf. artikel 1, stk 2, i forordning (EF) nr. 677/97

Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 677/97

(1) EFT nr. L 181 af 1. 7. 1992, s. 21.
(2) EFT nr. L 126 af 24. 5. 1996, s. 37.
(3) EFT nr. L 117 af 24. 5. 1995, s. 2.
(4) EFT nr. L 190 af 31. 7. 1996, s. 23.
(5) EFT nr. L 62 af 7. 3. 1980, s. 5.
(6) EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 12.
(7) EFT nr. L 351 af 14. 12. 1987, s. 1.
(8) EFT nr. L 77 af 19. 3. 1997, s. 12.

Περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) nr. 677/97	Begränsning enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr. 677/97.
Limitation provided for in Article 1 (2) of Regulation (EC) Nr. 677/97	
Limitation prévue à l'article 1er paragraphe 2 du règlement (CE) nr. 677/97	
Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CE) nr. 677/97	
Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 677/97	
Limitação estabelecida no nr. 2 do artigo 1º do Regulamento (CE) nr. 677/97	
Asetuksen (EY) Nr. 677/97 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus	

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes på licenser, der ansøges om fra dens ikrafttrædelsesdato.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. april 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen